



# Генеральная Ассамблея

Шестьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
7 December 2009  
Russian  
Original: English

---

## Второй комитет

### Краткий отчет о 18-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 22 октября 2009 года, в 10 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Пак Ин Кук . . . . . (Республика Корея)

*затем:* г-н Мичич (заместитель Председателя) . . . . . (Сербия)

## Содержание

Пункт 58 повестки дня: Оперативная деятельность в целях развития  
(*продолжение*)

- a) Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций (*продолжение*)
- b) Сотрудничество Юг-Юг в целях развития (*продолжение*)

Пункт 57 повестки дня: Ликвидация нищеты и другие вопросы развития

- a) Проведение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008-2017 годы)
- b) Женщины в процессе развития

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в один из экземпляров отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

09-57407 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



*Заседание открывается в 10 ч.15 м.*

**Пункт 58 повестки дня: Оперативная деятельность в целях развития (продолжение)**

**а) Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций (продолжение) (A/C.2/64/L.2)**

*Проект резолюции об оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций*

**б) Сотрудничество Юг-Юг в целях развития (продолжение) (A/C.2/64/L.3)**

*Проект резолюции о сотрудничестве Юг-Юг*

1. **Г-н Дауд** (Судан) представляет от имени Группы 77 и Китая проекты резолюций A/C.2/64/L.2 и L.3.

**Пункт 57 повестки дня: Ликвидация нищеты и другие вопросы развития (A/64/65 и A/64/133)**

**а) Проведение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008-2017 годы)**

**б) Женщины в процессе развития (A/64/93 и A/64/162 и Согг.1)**

2. **Г-н Гонно** (исполняющий обязанности начальника Отдела по вопросам социальной политики и развития) представляет доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Расширение юридических прав малоимущих слоев населения и искоренение нищеты" (A/64/133).

3. Затем оратор во исполнение резолюции 63/230 кратко информирует членов Комитета о прогрессе, достигнутом в области осуществления деятельности, связанной с темой второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008-2017 годы). Департамент по экономическим и социальным вопросам в тесном сотрудничестве с Международной организацией труда (МОТ) представил созванной в феврале 2009 года семнадцатой сессии Комитета высокого уровня по программам (КВУП) записку, в которой КВУП предлагалось разработать предназначенный для

всей системы согласованный и целостный план действий. В ходе нескольких заседаний были обсуждены совместные инициативы, сроки и скоординированный подход к осуществлению. В сентябре 2009 года КВУП провел обзор рамочной основы общесистемного плана действий и одобрил ее.

4. План действий охватывает следующие четыре вида совместной деятельности: повышение уровня осведомленности по вопросам занятости и достойной работы как один из вариантов эффективной стратегии развития, направленной на ликвидацию нищеты; активизация усилий по укреплению потенциала; проведение обмена примерами эффективной практики в области оказания содействия росту занятости и обеспечению достойной работой на национальном и международном уровнях; и поддержка деятельности по разработке национальных и международных стратегий с учетом необходимости предоставления достойной работы в целях искоренения нищеты. Главное внимание в плане уделяется, в частности, вопросам трудоустройства молодежи, работающей бедноты, социальной защиты, поддержки устойчиво функционирующих предприятий, гендерного равенства, стандартов труда и соответствующих прав, а также социального диалога. С целью оказания содействия правительствам в осуществлении согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРДТ) и касающиеся ликвидации нищеты, система Организации Объединенных Наций будет проводить эту деятельность в тесном сотрудничестве с социальными партнерами, организациями гражданского общества и другими субъектами.

5. Учитывая воздействие на слаженность в рамках всей системы, план направлен на проведение деятельности в областях, в которых достигаемый синергический эффект позволит получить значительно более ощутимые преимущества. Рамки и платформа, созданные в дополнение к Инструментарии для учета занятости и достойной работы, который был разработан Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР), являются весьма ценной основой для подготовки этой прикладной стратегии.

6. Предполагается, что в течение следующих нескольких лет будут происходить рост безработицы, увеличение численности работающих бедняков и усиление неравенства. Существует возможность то-

го, что кризис в области занятости приобретет затяжной и острый характер. Предыдущие финансовые кризисы показали, что уровень занятости обычно восстанавливается через четыре-пять лет после начала оживления экономики. Недавно принятый МОТ Глобальный трудовой пакт направлен на сокращение этого промежуточного периода и осуществление национальных и международных стратегий восстановления экономики на основе создания рабочих мест и обеспечения социальной защиты.

7. Тематическая группа КВУП будет взаимодействовать с организациями-членами КСР, под руководством которых осуществляются совместные инициативы системы Организации Объединенных Наций по борьбе с кризисом, с целью изучения вариантов взаимодополняющей деятельности и исключения возможности дублирования усилий, поиска информации, необходимой для работы тематической группы, и обеспечения взаимной поддержки. Доклад Генерального секретаря с подробным описанием ответных мер системы Организации Объединенных Наций будет представлен Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии.

8. После консультаций с Генеральным директором МОТ Генеральный секретарь принял решение назначить заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам г-на Ша Цзукана координатором Организации Объединенных Наций по проведению второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008-2017 годы). Оратор предлагает государствам-членам в своих выступлениях высказаться по этому вопросу.

9. **Г-жа Бротигам** (руководитель Отдела по улучшению положения женщин) представляет доклады Генерального секретаря, озаглавленные “Привлечение женщин к участию в национальных стратегиях развития” (A/64/162 и Согг.1) и “Мировой обзор о роли женщин в развитии” (A/64/93).

10. Ее Отдел надеется, что *Мировой обзор о роли женщин в развитии* позволит получить более полное представление о последствиях экономического развития для гендерного равенства и будет служить руководством для разработки мер политики с учетом гендерных аспектов. В случае их принятия содержащиеся в нем рекомендации будут способствовать получению женщинами доступа к экономиче-

ским и финансовым ресурсам, а также контролю над ними. Мировой обзор выйдет не только в форме отдельной публикации, но и в виде издания Организации Объединенных Наций. Официальная презентация Обзора намечена на 26 октября, а Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) опубликует его в конце месяца. Кроме того, предполагается, что региональные комиссии организуют его презентацию на региональном уровне.

11. И, наконец, ряд межправительственных мероприятий, которые пройдут в 2010 году, предоставят хорошие возможности для укрепления глобальной повестки дня по вопросам политики в отношении достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, а также для активизации национальных усилий в этой области. К числу этих мероприятий относятся намеченный на март 15-летний обзор хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий; ежегодный обзор на уровне министров, который будет проведен Экономическим и Социальным Советом в июле; пленарное заседание высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященное обзору прогресса, достигнутого в осуществлении ЦРДТ, которое состоится в сентябре; и обзор положительных результатов, полученных после принятия резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, который будет проведен Советом осенью.

12. *Г-н Мичич (Сербия), заместитель Председателя, занимает место Председателя.*

13. **Г-н Мд. Таухедул Ислам** (Бангладеш) положительно оценивает представленную информацию о втором Десятилетии Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты и приветствует назначение г-на Ша Цзукана координатором Организации Объединенных Наций по его проведению. Вместе с тем, он выражает сожаление в связи с отсутствием информации об осуществлении первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997-2006 годы), поскольку эти ценные данные Комитет мог бы использовать при подготовке своих резолюций по этой теме.

14. **Г-н Раджабу** (Объединенная Республика Танзания) также выражает удовлетворение в связи с представлением информации о втором Десятилетии и призывает систему Организации Объединенных

Наций обеспечить достижение его целей. В этой связи он задает вопрос о том, какие координационные центры учреждений, фондов, программ и региональных комиссий участвовали в разработке общесистемного плана действий по ликвидации нищеты, и планирует ли секретариат организовать заседание по рассмотрению конкретных планов и стратегий проведения второго Десятилетия Организации Объединенных Наций.

15. **Г-жа Лоса** (Никарагуа) с сожалением отмечает, что в докладе Генерального секретаря, озаглавленном “Расширение юридических прав малоимущих слоев населения и искоренение нищеты” (A/64/133), основное внимание уделено исключительно развивающимся странам и соответствующим национальным аспектам и не рассмотрены такие ключевые вопросы как необходимость создания более справедливой международной системы. Кроме того, содержание доклада создает впечатление, что единственной причиной возникновения нищеты является ограничение юридических прав. Существует множество других причин для появления этой проблемы, включая колониализм и рабство. И, наконец, в докладе при анализе опыта, полученного на национальном и региональном уровнях, не упоминаются коренные изменения, которые произошли в некоторых странах Латинской Америки, такие как, например, развитие основанной на широком участии демократии в Никарагуа и Боливарианской Республике Венесуэла.

16. **Г-н Ранхель** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что доклад Генерального секретаря посвящен почти исключительно рассмотрению проблемы расширения юридических прав неимущих слоев населения и в нем не затрагиваются другие аспекты, имеющие важнейшее значение для ликвидации нищеты и поощрения развития, такие, как усилия, предпринимаемые странами с целью разработки эффективных национальных программ; большое значение интеграции развивающихся стран в мировую экономику; необходимость более справедливого распределения мирового богатства; а также право на развитие.

17. **Г-н Гонно** (исполняющий обязанности начальника Отдела по вопросам социальной политики и развития) сообщает, что всеобъемлющий доклад об осуществлении первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997-2006 годы) был представлен Комис-

сии по устойчивому развитию в 2007 году и послужил основой для принятия Генеральной Ассамблеей решения о провозглашении второго Десятилетия. Первое Десятилетие было направлено, прежде всего, на повышение уровня осведомленности о проблеме нищеты и не проводилось по конкретной теме. Кроме того, задача по расширению прав не упоминалась в связи с деятельностью по ликвидации нищеты до проведения Всемирного саммита 2005 года.

18. Оратор не может сказать, какие координационные центры сотрудничали при разработке общесистемного плана по ликвидации нищеты. Однако ему известно, что среди них были центры из организаций, действующих на страновом уровне. Вскоре будет разработан веб-сайт, содержащий эти и другие сведения о втором Десятилетии Организации Объединенных Наций. Государства-члены будут проинформированы по этому вопросу.

19. В настоящее время секретариат планирует организовать совещание по рассмотрению конкретных планов и стратегий осуществления второго Десятилетия по борьбе за ликвидацию нищеты, однако к настоящему моменту он еще окончательно не определил порядок его проведения. Поскольку тема второго Десятилетия была отобрана задолго до начала мирового экономического и финансового кризиса, секретариат до принятия каких-либо решений по этому вопросу запросит мнения государств-членов.

20. В докладе Генерального секретаря, озаглавленном “Расширение юридических прав малоимущих слоев населения и искоренение нищеты” (A/64/133), рассматривается главным образом вопрос о том, какой смысл различные подразделения системы Организации Объединенных Наций придают относительно новой концепции расширения юридических прав и какие они принимают меры по содействию ее осуществлению. Вместе с тем, озабоченность, выраженная государствами-членами, была услышана и она будет доведена до сведения всех подразделений системы Организации Объединенных Наций. Как следует из названия доклада, его главная задача заключалась в изучении связи между расширением юридических прав неимущих слоев населения и искоренением нищеты. Разумеется, существует много других причин возникновения этого явления. Однако в силу того, что они не имеют отношения к отсутствию деятельности по

расширению юридических прав, эти причины в докладах не рассматривались. И, наконец, оратор выражает надежду на то, что инициативы и мероприятия, осуществляемые в настоящее время на национальном уровне, будут освещены в следующем докладе.

21. **Председатель** предлагает членам Комитета начать общую дискуссию по этому пункту.

22. **Г-жа Осман** (Судан), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что мировой экономический и финансовый кризис создает угрозу для скромных достижений первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты. И хотя мировое сообщество располагает необходимыми ресурсами и знаниями для того, чтобы покончить с нищетой, в большинстве стран цель 1 ЦРДТ не будет достигнута к 2015 году. Ликвидация нищеты должна стать главной темой всех глобальных саммитов и конференций и занять центральное место в повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития. Кроме того, развитым странам необходимо не только выполнить свои существующие обязательства по оказанию официальной помощи в целях развития (ОПР), но и выделить новые и дополнительные ресурсы для предоставления поддержки усилиям развивающихся стран по смягчению последствий кризиса.

23. Международному сообществу следует усвоить уроки, извлеченные из первого Десятилетия по борьбе за ликвидацию нищеты, и продолжать применять целостный подход к деятельности по искоренению этого явления, в том числе путем согласования ОПР с целью 1 ЦРДТ и соответствующими целевыми показателями; инвестирования в образование и профессиональную подготовку, развитие людских ресурсов, науки, технологий и сельского хозяйства в целях развития; а также посредством оказания содействия продуктивной занятости и достойной работе для всех. Кроме того, системе развития Организации Объединенных Наций в своих программах работы следует уделять высокоприоритетное внимание усилиям по ликвидации нищеты и использовать потенциал существующих механизмов для усовершенствования комплексных подходов к проведению второго Десятилетия. Группа приветствует предложение о разработке прагматичного плана действий в поддержку этого Десятилетия. В этот план следует включить пункты, о кото-

рых она говорила. В этой связи оратор подчеркивает большое значение устойчивого развития промышленности и сотрудничества в этой области для достижения согласованных на международном уровне целей в сфере развития, включая ЦРДТ, и обращается к международному сообществу с просьбой оказать всестороннюю поддержку по этому вопросу.

24. В частности, для обеспечения ликвидации нищеты партнерам по процессу развития следует продемонстрировать конкретную политическую волю и разработать необходимые руководящие указания. В этой связи Группа намеревается принять участие на самом высоком уровне в заседании, которое будет созвано в ходе шестидесяти восьмой сессии Генеральной Ассамблеи с целью проведения обзора прогресса, достигнутого в осуществлении второго Десятилетия Организации Объединенных Наций. Следовательно, причины и негативные последствия нищеты должны рассматриваться на комплексной, скоординированной и целостной основе. Поэтому всем государствам-членам необходимо принять участие в обсуждении новой международной экономической и финансовой системы и архитектуры.

25. Если не будет обеспечено участие женщин в процессе развития, то цель по достижению эффективного развития и ликвидации нищеты останется несбыточной мечтой. Как это признано в целом ряде международно-правовых документов, гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин имеют решающее значение для искоренения нищеты и обеспечения устойчивого развития. В результате сокращения объема ресурсов, предназначенных для образования и здравоохранения, женщины и дети в наибольшей степени страдают от последствий мирового экономического и финансового кризиса. Отмечая, что большая часть женщин занята в сельском хозяйстве, оратор говорит, что для достижения продовольственной безопасности необходимо провести обзор сельскохозяйственной политики и стратегии. Для обеспечения всестороннего участия женщин в процессах развития следует устранить существующие на протяжении длительного времени диспропорции в распределении ресурсов между мужчинами и женщинами и ограничения гендерного характера, связанные с производственными активами и доступом к образованию, профессиональной подготовке и оплачиваемой занятости. Кроме того, женщины должны быть более

широко представлены в органах, ответственных за принятие экономических решений. И, наконец, оратор выражает согласие с тем, что международному сообществу необходимо активизировать свои усилия по осуществлению стратегии актуализации гендерной проблематики посредством выявления и рассмотрения гендерных перспектив в связи со всеми экономическими и финансовыми ресурсами и разработать соответствующие программы социальной защиты. Развивающимся странам потребуются помощь международного сообщества в решении этих вопросов.

26. **Г-жа Орнбрант** (Швеция), выступая от имени Европейского союза; стран-кандидатов Хорватии, бывшей югославской Республики Македония и Турции; стран в процессе стабилизации и ассоциации Албании, Боснии и Герцеговины, Черногории и Сербии; а также Армении, Грузии, Республики Молдова и Украины, говорит, что ликвидация нищеты является одной из наиболее острых проблем современности. Значительный прогресс, достигнутый после принятия мировыми лидерами решения установить целевые показатели по искоренению нищеты, сейчас может быть остановлен или даже обращен вспять. Глобальный экономический спад и изменчивость цен на продовольствие и энергоресурсы ослабили перспективы социально-экономического развития. Признаки восстановления носят предварительный характер и отмечаются не во всех регионах и странах. Международному сообществу необходимо сосредоточить свои усилия на принятии мер по реагированию на кризис и смягчению его последствий для стран с низким доходом.

27. Главная цель Европейского союза состоит в том, чтобы добиться ликвидации нищеты в контексте устойчивого развития посредством осуществления целостных стратегий и соответствующих мер. Слишком много людей все еще живут в условиях крайней нищеты. И хотя цель 1 ЦРДТ, по-видимому, вскоре будет достигнута, имеющиеся прогнозы указывают, что в 2015 году в крайней нищете будут жить около 1 млрд. человек. Европейский союз привержен делу оказания содействия развивающимся странам в достижении ЦРДТ и выполнении целевых показателей по предоставлению ОПР, включая коллективный показатель по увеличению объема ОПР до уровня 0,56 процента от валового национального дохода (ВНД) к 2010 году и до 0,7

процента к 2015 году. Поэтому каждая страна должна взять на себя главную ответственность за свое развитие. Не следует недооценивать роль в этой деятельности национальной политики и стратегий сокращения масштабов нищеты и обеспечения развития.

28. Доклад Генерального секретаря, озаглавленный “Мировой обзор о роли женщин в развитии” (A/64/93), является весьма своевременным и содержит важную информацию, которая будет использована при обсуждении подпункта, касающегося женщин в процессе развития. Как отмечено в докладе, существуют веские доказательства того, что гендерное равенство в области распределения экономических и финансовых ресурсов не только способствует повышению уровня благосостояния женщин и расширению их прав и возможностей, но и дает позитивный эффект мультипликатора для целого ряда важнейших целей в области развития, включая сокращение масштабов нищеты и обеспечение экономического роста.

29. Участники мероприятия, проведенного 12 и 13 октября 2009 года в связи с пятнадцатой годовщиной Международной конференции по народонаселению и развитию, подчеркнули существование связей между расширением прав и возможностей женщин, народонаселением и развитием. В период, оставшийся до 2015 года, Европейский союз намерен активизировать усилия по предоставлению всеобщего доступа к репродуктивному здоровью и безопасным услугам в этой области. Кроме того, он и впредь будет тесно сотрудничать с Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), правительствами, гражданским обществом и другими партнерами с целью поощрения сексуального и репродуктивного здоровья и прав в этой области, расширения прав и возможностей женщин, а также установления гендерного равенства, с тем чтобы обеспечить достижение целей, согласованных на соответствующих международных конференциях, включая Международную конференцию по народонаселению и развитию.

30. Европейский союз приветствует доклад Генерального секретаря, озаглавленный “Привлечение женщин к участию в национальных стратегиях развития” (A/62/162 и Согг.1); он ожидает проведения в Экономическом и Социальном Совете обсуждений по гендерной проблематике; и поддерживает созда-

ние в системе Организации Объединенных Наций новой группы по гендерным вопросам.

31. Многие дети в мире сталкиваются с трудностями при получении доступа к медицинским услугам и образованию. К числу основных причин, препятствующих такому доступу, относятся недостаточно развитые системы здравоохранения и нехватка квалифицированного персонала. Кроме того, 70 процентов детей в развивающихся странах не обладают правосубъектностью. В отсутствие документов, подтверждающих их существование, двери медицинских и учебных заведений будут для них, вероятно, по-прежнему закрыты,

32. Важная связь между условиями жизни и состоянием здоровья была глубоко проанализирована созданной Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) Комиссией по социальным детерминантам здоровья, которая отметила, что существенные и растущие диспропорции в состоянии здоровья и средней продолжительности жизни людей в значительной степени обусловлены различиями в их образе жизни и характере трудовой деятельности, что подтверждает выводы, сделанные МОТ в своей Программе обеспечения достойной работой.

33. Женщинам принадлежит 10 процентов мировой собственности, однако они обеспечивают производство 80 процентов продовольствия в развивающихся странах. Расширение прав и возможностей женщин посредством предоставления им доступа к активам и гарантированным имущественным и наследственным правам может позволить значительно сократить масштабы нищеты и недоедания и тем самым создать основу для устойчивого экономического и социального развития.

34. Европейский союз приветствует доклад Генерального секретаря, озаглавленный “Расширение юридических прав малоимущих слоев населения и искоренение нищеты” (A/64/133). Связь между расширением юридических прав представителей таких групп и искоренением нищеты является очевидной. Значительно сложнее избежать нищеты тем, кто не может воспользоваться государственными услугами или защитить свои права в рамках формального или неформального правосудия. Государства должны соблюдать принцип верховенства права, а также уважать и поощрять права человека. Во многих развивающихся странах, по оценкам, 80 процентов дел рассматриваются в неформальных

системах. Следовательно, необходимо признать ту роль, которую играют в этой области негосударственные структуры, занимающиеся отправлением правосудия. Система Организации Объединенных Наций может внести весомый вклад в усилия по оказанию содействия применению основанного на правах подхода для устранения существующих препятствий и проведения обмена примерами наилучшей национальной практики. Расширение юридических прав неимущих слоев населения является необходимым и эффективным процессом укрепления потенциала находящихся в нищете и изоляции отдельных лиц и групп, который может позволить разорвать порочный круг нищеты.

35. И, наконец, по мнению оратора, проведение Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты по теме “Дети и семьи выступают против нищеты” продемонстрировало, что для ликвидации нищеты следует прислушиваться к мнению детей.

36. **Г-н Оэмар** (Индонезия), выступая от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, говорит, что Ассоциация присоединяется к заявлению, сделанному представителем Судана от имени Группы 77 и Китая. Прогресс в деле достижения цели 1 ЦРДТ носит неравномерный характер. Согласно докладу Международного исследовательского института по разработке продовольственной политики (МИИПП), Глобальный индекс масштабов голода снизился в 2009 году всего лишь на одну четверть по сравнению с 1990 годом и по-прежнему является особенно высоким в Южной Азии и в странах Африки к югу от Сахары. Кроме того, на деятельности в области борьбы с нищетой весьма негативно сказался мировой экономический кризис: предполагается, что в 2009 году в условиях нищеты будут жить на 55–90 млн. человек больше, чем это прогнозировалось до кризиса.

37. На своем саммите, состоявшемся в начале 2009 года, АСЕАН разработала Концепцию развития социально-культурного сообщества АСЕАН (2009-2015 годы), которая в области борьбы с нищетой предусматривает создание базы данных о программах по сокращению масштабов нищеты, а также проведение обмена опытом и примерами наилучшей практики в рамках регулярных практикумов и семинаров по вопросам искоренения этого явления.

38. План совместной работы на 2007-2017 годы, разработанный группой “АСЕАН плюс три”, предусматривает предоставление продукции, производимой неимущими гражданами государств АСЕАН, свободного доступа на рынки стран-участниц Ассоциации и оказание содействия в сфере образования, профессиональной подготовки, здравоохранения, охраны окружающей среды и формирования эффективных национальных и общинных институтов. Осуществление этого Плана работы позволит наладить более тесное сотрудничество в области укрепления потенциала правительственных должностных лиц и экспертов по вопросам развития сельских районов и ликвидации нищеты, следить за характером воздействия либерализации торговли и экономической интеграции на программы по развитию сельской местности и борьбе с нищетой и использовать информационно-коммуникационные технологии в качестве одного из инструментов сельского развития и ликвидации нищеты.

39. В результате реализации конкретных и целостных стратегий по борьбе с нищетой и осуществления взаимного сотрудничества между государствами-членами АСЕАН доля населения стран Юго-Восточной Азии, живущего менее чем на 1,25 долл. США в день, снизилась с 39 процентов в 1995 году до 19 процентов в 2005 году. Мировому сообществу следует действовать в том же духе сотрудничества и взаимной помощи. Выполнение развитыми странами обязательств по выделению 0,7 процента своего ВНД на цели ОПР для развивающихся стран и 0,15-0,2 процента - для наименее развитых стран и предоставлению беспопытного и неквотируемого доступа на рынки будет существенно способствовать решению задачи по ликвидации нищеты и достижению ЦРДТ.

40. **Г-н Шарма** (Непал), выступая от имени Группы наименее развитых стран, сообщает, что Группа присоединяется к заявлению, сделанному Суданом от имени Группы 77 и Китая. Продовольственный, энергетический и финансовый кризисы в сочетании с изменением климата приводят к резкому ухудшению условий жизни беднейших слоев населения мира. В то время как в мире в целом доля населения, живущего в условиях крайней нищеты, по видимому, снижается, многие наименее развитые страны находятся в отсталом положении с точки зрения этого показателя.

41. Успехам, достигнутым наименее развитыми странами в ходе первого Десятилетия по борьбе за ликвидацию нищеты, не соответствовали объемы поступавших внешних ресурсов и помощи; кроме того, происходило снижение размеров ОПР.

42. В период проведения второго Десятилетия по борьбе за ликвидацию нищеты следует сосредоточить усилия на осуществлении и мониторинге инициатив, направленных на создание более мощных стимулов для принятия на глобальном уровне мер по искоренению нищеты, включая усиление национальной ответственности; налаживание партнерских отношений между правительствами, гражданским обществом и частным сектором; а также согласование страновых программ Организации Объединенных Наций с национальными целями в области развития. Искоренение нищеты является не только одной из целей развития, но и важной проблемой прав человека. Сложный характер задачи по искоренению нищеты требует принятия комплексных мер и получения более точного представления о глубоко укоренившихся причинах ее возникновения, которые тесно связаны с отсутствием доступа к ресурсам или утратой контроля над ними, включая земельные ресурсы, навыки, знания, капитал и социальные связи.

43. **Г-н Гонсалес Сегура** (Мексика), выступая от имени Группы Рио, говорит, что недавно состоявшееся празднование Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты выглядело парадоксально в свете того факта, что, согласно оценкам, в 2009 году количество людей, живущих в условиях крайней нищеты, на 55-90 млн.ов превысило показатель, прогнозировавшийся до начала мирового финансово-экономического кризиса. Такая ситуация настоятельно требует рассмотрения в высокоприоритетном порядке вопроса о ликвидации нищеты в рамках международной повестки дня.

44. В ходе первого Десятилетия по борьбе за ликвидацию нищеты были приняты важные межправительственные соглашения, включая Декларацию тысячелетия, которая содержит обязательство ликвидировать крайнюю нищету и к 2015 году сократить вдвое число людей с доходом менее 1 доллара в день и количество людей, живущих в условиях крайней нищеты. На Саммите глав государств и правительств стран Латинской Америки и Карибского бассейна по вопросам интеграции и развития была вновь подтверждена решимость осуществить



в регионе насыщенную социальную программу в соответствии с обязательствами, провозглашенными в Декларации тысячелетия.

45. Группа Рио подчеркивает, что образование играет важнейшую роль в деятельности по поощрению в обществе принципов уважения, участия, равенства и недискриминации; Группа привержена достижению цели 2 ЦРДТ и она особо отмечает большое значение Даккарского плана действий и итоговых документов других международных конференций для мобилизации финансовых ресурсов, необходимых для оказания содействия беднейшим странам в достижении их целей в области обеспечения образования для всех. В пленарном заседании высокого уровня по ЦРДТ, которое состоится в 2010 году, примут участие главы государств, поскольку для выполнения задач, поставленных самим международным сообществом, требует обеспечить именно такой уровень политической поддержки.

46. Нищета имеет тяжелые последствия для женщин, которые в большинстве стран-членов Группы находятся в более уязвимой положении, чем мужчины, и среди которых, по оценкам МОТ, безработица будет расти более быстрыми темпами, чем среди мужчин. Несмотря на расширение во многих странах масштабов участия женщин в общественной жизни потребует продолжить усилия по обеспечению их достаточной представленности во всех областях и особенно в процессах принятия экономических решений.

47. **Г-н Бенфреха** (Алжир), выступая от имени Группы африканских государств, говорит, что Африка в полной мере осознает настоятельную необходимость рассмотрения проблем этого региона, связанных с продовольственной безопасностью, и уже предприняла важные шаги по ускорению темпов осуществления мер, направленных на сокращение масштабов нищеты. Африка также признает решающее значение “зеленой революции” для реализации ее долгосрочных планов в области развития. Кроме того, согласно оценкам, в результате изменения климата и сбоев в функционировании систем сельскохозяйственного производства количество страдающих от недоедания людей может увеличиться в Африке на 600 млн.ов, а число жителей, испытывающих нехватку воды, - на 1,8 млрд. человек.

48. И хотя Группа африканских государств в принципе положительно оценивает новую концепцию расширения юридических прав малоимущих слоев населения, она считает необходимым провести подробное и широкое обсуждение ее правовых и социальных аспектов с целью обеспечения учета связанных с ней многодисциплинарных вопросов.

49. Другим негативным фактором, влияющим на уровень нищеты на Африканском континенте, является последовательное возникновение в этом регионе эпидемий и, в частности, эпидемии ВИЧ/СПИДа. Общемировые данные свидетельствуют о стабилизации положения в области распространения ВИЧ, однако показатели количества предыдущих и новых случаев инфицирования по-прежнему находятся на высоком уровне, особенно в Африке. Такая ситуация требует осуществления на индивидуальной и коллективной основе дополнительных и неотложных инициатив, которые позволят обратить вспять тенденцию к распространению ВИЧ/СПИДа во всем мире.

50. Нельзя недооценивать важнейшую роль предсказуемого и надлежащего финансирования в удовлетворении потребностей развивающихся стран в области развития и, в частности государств Африки. Необходимо незамедлительно предпринять шаги для осуществления на практике обязательств международного сообщества, касающихся увеличения объемов ОПР, включая обязательства по укреплению роли оперативной деятельности в целях развития Организации Объединенных Наций. Группа африканских государств вновь обращается с призывом к развитым странам, которые еще не сделали этого, принять конкретные меры для достижения целевого показателя по предоставлению развивающимся странам ОПР в объеме 0,7 процента от своего ВВП и наименее развитым странам – в объеме 0, 15–0,20 процента.

51. **Г-жа Блюм** (Колумбия) говорит, что сокращение масштабов нищеты является главной основой для построения более равноправного и демократического общества. Опыт Колумбии свидетельствует о жизненно важном значении осуществления стратегий стимулирования устойчивого экономического роста, а также принятия мер по созданию рабочих мест, укреплению доверия со стороны граждан и инвесторов, а также расширению возможностей для предпринимательской деятельности. Правительство ее страны предприняло шаги по повышению эффек-

тивности системы социальной защиты, увеличению сферы охвата образованием и услугами здравоохранения, повышению качества жизни в городах и расширению доступа к кредитам, собственности и жилью. Одним из основных направлений политики правительства Колумбии является обеспечение благосостояния наиболее уязвимых групп населения.

52. Отсутствие консенсуса на предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи в отношении предложения обратиться с просьбой представить доклад об осуществлении второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты свидетельствует о том, что Комитет не располагает обновленной информацией, которой он мог бы руководствоваться в ходе своих обсуждений. Необходимо провести обзор основных проблем, связанных со смягчением последствий экономического кризиса для глобальной борьбы с нищетой, а также разработать рекомендации в отношении методов наиболее эффективного использования стратегий, которые будут осуществляться в период проведения второго Десятилетия.

53. Что касается доклада Генерального секретаря о расширении юридических прав малоимущих слоев населения (A/64/133), то Колумбия особо отмечает необходимость и впредь учитывать перспективу развития в ходе анализа и переговоров, проводимых Вторым комитетом, а также избегать обсуждений, способных отвлечь его внимание от выработки достигшегося в прошлом ценного и ориентированного на практические действия консенсуса. Для расширения прав и возможностей наиболее уязвимых слоев населения, включая укрепление их экономических и социальных прав, а также увеличение масштабов их участия в процессе принятия решений, должен использоваться комплексный подход.

54. Основной элемент деятельности по выявлению новых подходов к решению задачи по преодолению нищеты будет состоять в уделении приоритетного внимания обеспечению консолидации стратегий ликвидации пробелов в осуществлении межправительственных договоренностей с целью проведения работы по сокращению масштабов нищеты на основе сотрудничества.

55. **Г-н Карбаджал** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что международное сообщество уже давно пришло к выводу о том, что устойчивое продвижение к процветанию должно быть основано на

обеспечении эффективного управления и верховенства права, а также на создании условий, стимулирующих развитие предпринимательской деятельности. Прогресс в области достижения ЦРДТ носит неравномерный характер. Согласно оценкам, страны Африки к югу от Сахары, несмотря на полученные в 1990-е годы значительные результаты, не успевают решить к 2015 году поставленные перед ними задачи. Соединенные Штаты активно поддерживают осуществляемые в настоящее время многочисленные международные инициативы по повышению темпов развития в Африке, многие из которых были разработаны на основе обязательств, принятых самими африканскими странами.

56. Соединенные Штаты будут и впредь выделять ресурсы и сотрудничать с другими странами с целью сокращения масштабов нищеты во всем мире и оказания содействия экономическому и социальному развитию. Даже в разгар мирового кризиса торговля с Соединенными Штатами и их инвестиции продолжают выступать в роли мощной движущей силы деятельности по ликвидации нищеты во многих развивающихся странах.

57. Вместе с тем, как в Монтеррейском консенсусе, так и в Дохинской декларации признано, что для обеспечения достижения ЦРДТ недостаточно только одной передачи ресурсов через ОПР. Важнейшее значение для развития имеют поступление потоков частного капитала через торговлю, инвестиции и денежные переводы, а также внутренние источники дохода. Транспарентные и подотчетные правительства, стремящиеся создавать стимулирующие условия, осуществлять рациональные стратегии, формировать соответствующие институты и взаимодействовать со своим населением, включая фермеров и предпринимателей из числа женщин, получают более широкие возможности для оказания содействия устойчивому и основанному на широком участии экономическому росту и сокращению масштабов нищеты.

58. В настоящее время Соединенные Штаты, помимо шагов, предпринимаемых самостоятельно и в сотрудничестве с другими странами с целью стабилизации мировой экономики и поощрения широкого экономического роста, используют свои государственные ресурсы главным образом в следующих двух ключевых областях, вызывающих озабоченность: в сфере продовольственной безопасности и в секторе здравоохранения. На Лондонском саммите

Группы двадцати (Г-20) президент Обама подчеркнул, что Соединенные Штаты о преисполнены решимости оказывать помощь беднейшим странам мира и что они взяли на себя обязательство удвоить объем финансовых средств, выделяемых на цели развития сельского хозяйства, а в мае 2009 года он объявил о начале осуществления шестилетней комплексной стратегии в области глобального здравоохранения с объемом финансирования в размере 63 млрд. долл. США.

59. **Г-н Ли Кэсинь** (Китай) отмечает, что несмотря на прогресс, достигнутый за эти годы в области разработки стратегий сокращения масштабов нищеты, это явление продолжает существовать и для ряда стран цель в области развития, сформулированная в Декларации тысячелетия и предусматривающая сокращение вдвое количества людей, живущих менее чем на один доллар в день, по-прежнему является недостижимой. Кроме того, финансовый кризис 2008 года привел к мировому экономическому спаду, который международному сообществу все еще не удается преодолеть.

60. Нищета возникает по целому ряду причин, в том числе под воздействием факторов экономического, социального, исторического и иного характера. Ее обострению способствуют несправедливый мировой политический и экономический порядок и несбалансированность процесса глобализации. Развитые страны взяли на себя обязательство и ответственность за оказание содействия развивающимся странам путем выполнения своих обещаний, касающихся предоставления финансовой помощи, передачи технологии, облегчения бремени задолженности и развития торговли. Со своей стороны, развивающимся странам следует продолжать свои усилия по обеспечению экономического развития, а Организация Объединенных Наций должна играть руководящую и координирующую роль и назначить конкретные механизмы, которые будут стимулировать, финансировать и контролировать деятельность, связанную с проведением второго Десятилетия по борьбе за ликвидацию нищеты.

61. В своей работе правительство Китая постоянно уделяет первоочередное внимание расширению масштабов участия своего населения в экономической деятельности. Эксплуатация природных богатств при одновременном развитии людских ресурсов и осуществление усилий по сокращению масштабов нищеты и обеспечению развития с уче-

том необходимости охраны окружающей среды позволили добиться впечатляющих результатов и численность сельского населения, живущего в условиях крайней нищеты, снизилась с 250 млн. в 1978 году до 14,79 млн. в 2007 году, а количество жителей страны с низким уровнем дохода уменьшилось с 62,13 млн. в 2000 году до 28,41 млн. в 2007 году. Таким образом, Китай с опережением графика достигнул сформулированную в Декларации тысячелетия цель по сокращению масштабов нищеты, однако он полностью отдает себе отчет в том, что для ликвидации нищеты и обеспечения процветания для всех ему еще предстоит преодолеть огромные трудности.

62. В международном сообществе существует широкий консенсус по вопросу об улучшении положения женщин, защите их прав и интересов и достижении гендерного равенства. Поэтому странам следует стремиться к эффективному осуществлению Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, а также Пекинской декларации и Платформы действий и защищать права и интересы женщин всеми средствами, в том числе путем внесения в законодательство необходимых изменений.

63. Правительство Китая поощряет участие женщин в деятельности, которая проводится в политической, социальной и экономической областях, и использует законодательные, судебные и административные средства для защиты их прав и оказания содействия их развитию. Осуществление Программы развития китайских женщин (2001-2010 годы), содержащей конкретные задачи и меры по обеспечению участия женщин в политической жизни, занятости, образовании, здравоохранении, борьбе с нищетой, а также по ликвидации насилия в отношении женщин, предоставило китайским женщинам возможность выполнять свои функции в полном объеме во всех сферах общественной жизни.

64. **Г-н Иат** (Камбоджа) говорит, что ликвидация нищеты является ключевым элементом программы Камбоджи в области развития. За последние десять лет в его стране в результате применения ответственного подхода к деятельности по сокращению масштабов нищеты и осуществления ряда стратегий были достигнуты значительные успехи. Согласно данным одного из последних исследований Всемирного банка, Камбоджа входит в число десяти развивающихся стран с наиболее высокими темпа-

ми экономического роста в период с 1998 по 2007 год, однако в 2008 году эти темпы снизились приблизительно до 7 процентов, что по международным стандартам является все еще относительно высоким показателем. В то же время уровень нищеты в Камбодже сократился с 45 процентов в 1994 году до почти 30 процентов в 2008 году.

65. Прогресс в области сокращения масштабов нищеты в развивающихся странах носит неравномерный характер и количество людей, живущих в некоторых государствах в условиях крайней нищеты, продолжает увеличиваться. Мировой финансово-экономический кризис и отсутствие продовольственной безопасности привели к тому, что развивающиеся и особенно наименее развитые страны сталкиваются с чрезвычайно большими трудностями, пытаясь действовать в соответствии с обязательством международного сообщества искоренить крайнюю нищету и сократить вдвое к 2015 году долю населения, имеющего доход менее одного доллара в день, и долю населения, страдающего от голода.

66. Для оказания содействия в смягчении последствий для развивающихся стран экономического и финансового кризиса необходимо предпринять все усилия по возобновлению Дохинского раунда переговоров, с тем чтобы устранить препятствия для торговли и добиться сокращения сельскохозяйственных субсидий. Камбоджа выражает глубокое удовлетворение в связи с принятием Группой двадцати на встрече в Питтсбурге обязательства обеспечить к 2010 году успешное завершение Дохинского раунда. В то же время, для оказания помощи развивающимся странам в борьбе с нищетой и достижении ЦРДТ необходимо придать новый импульс осуществлению Монтеррейского консенсуса.

67. Изменение климата создает другую крайне серьезную угрозу для человечества. Глобальное потепление приводит к более частому возникновению циклонов, тайфунов, катастрофических наводнений и сильной засухи. Будучи одной из аграрных стран, в которой более 80 процентов населения получают средства к существованию за счет сельского хозяйства, Камбоджа весьма уязвима перед бедствиями, связанными с погодными явлениями. Правительство его страны полностью осознает серьезные последствия изменения климата и глобального потепления для благосостояния, средств к существованию и развития народов всего мира и надеется, что

все страны и все участники этой деятельности будут совместно стремиться к заключению соглашения в Копенгагене.

68. Камбоджа приветствует взятое на себя многими развитыми странами твердое обязательство выполнить к 2015 году целевой показатель, предусматривающий выделение 0,7 процента своего ВВП в качестве ОПР, предназначенной для развивающихся стран, и 0,15 - 0,2 процента - в виде ОПР для наименее развитых стран; предоставить беспешинный и неквотируемый доступ к рынкам; разработать устойчивое решение проблемы задолженности развивающихся стран; оказывать технологическую и техническую поддержку; и реформировать международную финансовую систему.

69. Г-н аль-Файес (Саудовская Аравия) говорит, что правительство его страны особо заинтересовано в решении проблемы нищеты, и в связи с этим подчеркивает большое значение осуществления на международном и региональном уровнях согласованных усилий по выработке глобальных экономических и финансовых решений и созданию возможностей для развивающихся стран максимально ускорить темпы развития своих экономик. Эти цели могут быть достигнуты путем усовершенствования экономических систем и финансовых рынков, обращения к развитым странам с настоятельным призывом соблюдать свои обязательства перед развивающимися странами и предоставления таким странам свободного доступа к рынкам.

70. Созданный Саудовской Аравией Фонд развития выделяет дружественным странам субсидии в целях оказания содействия выполнению в них ряда проектов, направленных на обеспечение развития и борьбу с нищетой. Кроме того, Королевство принимает участие в инициативах, осуществляемых Международным валютным фондом в областях облегчения бремени задолженности бедных стран, реструктуризации долгов, списания задолженности некоторых развивающихся стран и предоставления кредитов странам, столкнувшимся с непредвиденными обстоятельствами. Данные, приведенные в докладе Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов, подтверждают, что в 2008 году Королевство заняло первое место в мире по объему средств, выделенных для оказания гуманитарной помощи.

71. Тот факт, что нищета продолжает существовать, является недопустимым, особенно на нынешнем этапе технического прогресса и развития сельскохозяйственного производства. Международному сообществу необходимо предпринять масштабные усилия для обеспечения рассмотрения в приоритетном порядке проблем голода и нищеты, увеличения объемов помощи и повышения ее эффективности путем улучшения координации деятельности донорами.

72. **Г-жа Вайас** (Индия) говорит, что продолжающийся финансово-экономический кризис в сочетании с последствиями продовольственного и энергетического кризисов прошлого года вновь ввергнул в нищету миллионы людей и угрожает свести на нет результаты, достигнутые за годы успешной деятельности в области развития. В этих условиях настоятельно необходимо обеспечить, чтобы Организация Объединенных Наций и международное сообщество и впредь уделяли пристальное внимание проблеме ликвидации нищеты. Первое Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты сыграло большую роль в том, что деятельность по искоренению нищеты заняла центральное место в повестке Организации Объединенных Наций в области развития, и Индия надеется, что в ходе второго Десятилетия, посвященного важной теме занятости, этим усилиям удастся придать дополнительный импульс.

73. Организации Объединенных Наций необходимо предпринять инициативные шаги по созданию международных условий, способствующих реализации развивающимися странами своих национальных стратегий в области развития. Помимо увеличения масштабов финансового и технического содействия со стороны международного сообщества, решающее значение для появления благоприятных для развития международных условий имеют усилия по расширению доступа к рынкам, облегчению бремени заложенности и передаче технологии. Необходимо реформировать международные структуры управления и повысить уровень представленности в них развивающихся стран.

74. Универсального решения для сложных проблем в области ликвидации нищеты не существует. Поэтому каждая страна должна располагать определенными возможностями в сфере политики, позволяющими разрабатывать и осуществлять свою собственную стратегию в области развития с уче-

том своих уникальных проблем и условий. При существующей экономической ситуации развивающимся странам следует оказать содействие в принятии антициклических мер с целью обеспечения поступления инвестиций в социальный сектор и восстановления экономики. Другими словами, необходимо приложить все усилия для формирования глобального партнерства в целях развития, приверженность которому выразили все страны. Центральное место в системе международного сотрудничества в сфере развития следует отвести Форуму по сотрудничеству в целях развития Экономического и Социального Совета.

75. Женщины должны играть ключевую роль в процессе развития. Гендерное равенство, а также расширение прав и возможностей женщин имеют жизненно важное значение ввиду, в частности, создаваемого ими эффекта мультипликатора для социально-экономического развития. Применяемые в сфере политики подходы должны способствовать активному участию женщин в процессах планирования и принятия решений, расширению сферы охвата их образованием, облегчению доступа к производственным ресурсам и возможностям и увеличению объема инвестиций в секторы медицинского обслуживания и обеспечения питания женщин. Важнейшими инструментами этой деятельности являются прогрессивные правовые нормы, усилия по сокращению разрыва между равенством де-юре и равенством де-факто, всесторонний учет гендерных вопросов и сбор информации с разбивкой по признаку пола. Международному сообществу необходимо увеличить объем финансовых и технических ресурсов, предназначенных для оказания содействия развивающимся странам в осуществлении национальных стратегий в сфере развития, разработанных с учетом гендерных аспектов.

76. После того, как в Индии 13 лет назад треть должностей в городских органах управления и структурах местного самоуправления была отведена для женщин, более одного миллиона индийских женщин на низовом уровне начали участвовать в процессах принятия политических решений. В настоящее время продолжается рассмотрение вопроса о выделении для них аналогичной квоты для мест в парламенте Индии. Надзор за положением в области соблюдения равенства, а также расширения прав и возможностей женщин осуществляет в Индии Объединенный парламентский комитет по вопросам

расширения прав женщин, который также следит за обеспечением учета гендерных аспектов при разработке законодательства. Более двух миллионов женских групп самопомощи предоставляют поддержку более чем 10 миллионов сельских семей, а правительство через специальные программы содействия оказывает помощь предпринимателям из числа женщин.

77. Индия в полной мере привержена осуществлению Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, а также концепции, согласно которой права женщин, как и права человека, должны распространяться на свободу выбора профессии и на право не подвергаться дискриминации или эксплуатации.

78. **Г-н Бахманн** (Швейцария) говорит, что ликвидация нищеты по-прежнему является одной из острейших глобальных проблем современности. Мировой финансово-экономический кризис привел к замедлению темпов работы по достижению ЦРДТ и других согласованных на международном уровне целей в области развития. Все странам необходимо активизировать свои усилия по борьбе с нищетой в духе глобального партнерства в целях развития. Поскольку до 2015 года осталось всего лишь немногим более пяти лет, следует более широко внедрять инновационные подходы, способные ускорить процесс достижения ЦРДТ.

79. Один из таких подходов предусматривает расширение юридических прав неимущих слоев населения. Изоляция представителей такого населения от правовой системы ограничивает их способность получать доступ к средствам существования, пособиям и правам, а также распоряжаться своими активами. Юридическая нестабильность препятствует устойчивому экономическому развитию и не позволяет неимущим слоям населения предлагать свою продукцию на более перспективных рынках, тем самым лишая их стимулов к инвестированию в свое будущее. Полагая, что в стратегиях ликвидации нищеты следует уделять более пристальное внимание связи между экономическими возможностями и правовой защитой, Швейцария выражает поддержку работе Комиссии по расширению юридических прав малоимущих слоев населения.

80. Расширение юридических прав неимущих слоев населения представляет собой комплексную программу, направленную на изменение ситуации в

четырёх основных связанных между собой областях, касающихся вопросов доступа к правосудию, имущественных прав, прав предпринимателей и трудовых прав. Важными элементами концепции расширения юридических прав малоимущих слоев населения являются принципы торжества закона и прав человека, относящиеся, в частности, к обеспечению доступа к информации, недискриминации и участия. Для того чтобы представители бедноты могли принимать участие в процессе принятия решений, чрезвычайно важно укреплять не только их экономические, но и социально-политические возможности, не забывая при этом о необходимости уделять особое внимание проблемам женщин и коренных народов. И хотя решающее значение имеют все основополагающие элементы деятельности по расширению юридических прав неимущих слоев населения, некоторые вопросы являются особо важными. Например, представители таких слоев населения зачастую не существуют как граждане в силу отсутствия признания их правосубъектности; такая ситуация настоятельно требует принятия мер по усовершенствованию систем регистрации и ведения записей о рождении.

81. Несмотря на весьма большое значение усилий по улучшению формальных систем правосудия дополнительную роль в этой области могли бы играть традиционные неформальные механизмы правосудия. Предлагаемые ими преимущества зачастую заключаются в их доступности для бедных с культурной точки зрения; низких затратах, связанных с использованием их услуг, и, кроме того, во многих случаях они могут позволить разгрузить формальные системы правосудия, на которые приходится чрезмерный объем работы. Однако неформальные системы должны исключать возможность дискриминации, обеспечивать соблюдение основных норм отправления правосудия и быть совместимыми с формальной системой.

82. Переход неформальных предприятий и соответствующих работников в формальный сектор не является предварительным условием для предоставления защиты трудящимся неформального сектора. Минимальный пакет мер по защите, выходящей за рамки Декларации МОТ об основополагающих принципах и правах в сфере труда и применимой к работникам как неформального, так и формального секторов, может быть разработан в относительно короткие сроки.

83. **Г-жа Лоса** (Никарагуа) говорит, в результате мирового финансово-экономического кризиса Никарагуа сейчас переживает крайне трудный период. Тем не менее, правительство ее страны твердо намерено продолжить осуществление своих планов, выполнение которых уже позволило ликвидировать в стране неграмотность, обеспечить население бесплатным образованием и медицинской помощью, предоставить доступ к микрокредитам и принять целенаправленные меры по расширению прав и возможностей женщин, в частности в секторе сельского хозяйства, за счет которого Никарагуа является одним из ведущих экспортеров зерна.

84. Исторически сложилось так, что Сандинистская революция предоставила женщинам возможность играть лидирующую роль в процессе развития во всех областях. В настоящее время большинство проектов в социальной сфере целенаправленно осуществляется в интересах никарагуанских женщин, и правительство работает над выполнением своего обязательства предоставить им 50 процентов всех правительственных должностей, в том числе на руководящем уровне.

85. Эти скромные, но вместе с тем важные достижения являются еще одной иллюстрацией того, как Никарагуа строит свое будущее на основе новых ценностей. Вместе с тем, как это ни парадоксально, в процессе создания нового экономического и социального порядка Никарагуа не только приобрела друзей и важных союзников, но и в некоторых случаях столкнулась с прискорбным отсутствием внимания со стороны защитников стандартов в области прав человека.

86. Необходимо задать вопрос о том, чему именно было посвящено недавнее празднование Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты. Тому, что 1,4 млрд. людей живут в нищете, из которых 550 млн. живут в условиях крайней нищеты? Или тому, что для спасения частных банков было израсходовано 18 млрд. долл. США, что в 150 раз больше суммы, выделенной для борьбы с нищетой за весь 2008 год, и в 20 раз превышает объем средств, которые были израсходованы для решения этой задачи за последние 50 лет? При системе, способствующей концентрации капитала в руках нескольких человек, тот факт, что совокупный валовой внутренний продукт 40 беднейших стран меньше общего состояния семи богатейших людей мира неопровержимо сви-

детельствует о том, что такая система служит интересам ограниченного числа лиц.

87. Следует подчеркнуть, что нищета существует не только в развивающихся странах, она также затрагивает миллионы людей и в развитых государствах. Во всем мире из-за навязанной им неолиберальной политики ежедневно умирают 40 тыс. человек, но их смерть отражается лишь в данных безымянной статистики, которые впоследствии многие воспринимают без каких-либо угрызений совести, хотя в сущности именно они несут коллективную ответственность за гибель этих людей.

88. Продолжительные и трудные переговоры по резолюции о втором Десятилетии Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты, которые проходили на шестьдесят третьей сессии Ассамблеи, закончились, предположительно по финансовым соображениям, разработкой неудовлетворительной формулировки, поддержанной развитыми странами и касающейся проведения на шестьдесят восьмой сессии заседания по вопросу об искоренении нищеты. Если такая позиция сохранится и в будущем, то еще многим миллионам людей будет суждено умереть ради дальнейшего обогащения небольшой группы лиц. Никарагуа выражает надежду на то, что в своей работе на нынешней сессии Второй комитет будет действовать в соответствии с новым духом солидарности и равенства.

89. **Г-н Таравнех** (Иордания) говорит, что нищета является основным фактором, препятствующим развитию, и самой большой моральной проблемой для всего мира, поскольку она посягает на свободу, права и достоинство человека. Во многих странах представители неимущих слоев населения не могут осуществлять свои основные экономические, юридические и социальные права, поскольку они не располагают необходимыми средствами. Несмотря на предоставляемые глобализацией преимущества, существующая система распределения связанных с ней затрат и выгод не отвечает интересам развивающихся стран. Нищета является глобальной проблемой, для решения которой необходимо объединить усилия.

90. В Конституции Иордании закреплены принципы равенства и недискриминации для всех граждан страны, как мужчин, так и женщин, и подчеркнута главная ответственность правительства за предос-

тавление работы, образования и равных возможностей для всех. По Конституции, земля, находящаяся в частной собственности, может быть конфискована только для общественного блага и только при условии выплаты справедливой компенсации и соблюдения прав трудящихся. Конституция предусматривает, что суды доступны для всех без какой-либо дискриминации и что никакие другие органы власти не имеют права вмешиваться в их работу. Законы Иордании направлены на защиту интересов малоимущих слоев населения, маргинализованных групп, женщин и детей. Недавно правительство создало Управление уполномоченного по правам человека, которое будет заниматься рассмотрением жалоб всех граждан – бедных или богатых, мужчин или женщин.

91. Кроме того, правительство приняло закон о борьбе с торговлей людьми, которая представляет собой негативное явление, затрагивающее, прежде всего, бедноту, маргинализованные группы населения, детей и женщин. Иордания является участником Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка, она присоединилась к Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. Иордания также является членом МОТ и Сети безопасности человека.

92. **Г-н Меньес** (Филиппины) говорит, что защита юридических прав малоимущих и уязвимых слоев населения, включая женщин, являющихся необходимыми партнерами по процессу развития, обеспечивает основу, на которой должна быть построена деятельность по искоренению нищеты. Что касается непосредственно женщин, то в Конституции Филиппин конкретно предусмотрено, что “Государство признает роль женщин в строительстве государства и обеспечивает основополагающее равенство мужчин и женщин перед законом.” Одним из последних событий, подтверждающих эту позицию, явилось принятие в августе 2009 года Хартии прав женщин, направленной на ликвидацию всех форм дискриминации в отношении женщин посредством признания и поощрения их прав, особенно прав женщин, относящихся к маргинализованным группам, во всех сферах жизни – политической деятельности, экономическом развитии, правосудии, мире и безо-

пасности, а также в семейной и личной жизни. Кроме того, Хартия обеспечивает защиту женщин от всех форм насилия, предусматривает прохождение всеми соответствующими государственными служащими подготовки по вопросам прав человека и гендерным аспектам и способствует повышению ответственности по закону лиц, виновных в нарушении.

*Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.*